

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Utility Cart
10P

OMM155001 A6

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2006
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

Tous droits réservés
Éditions précédentes
COPYRIGHT© 2005

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis

NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Numéros d'identification du produit

Compatibilité du produit

Le bac s'utilise en association avec les tracteurs de pelouse et les tracteurs de jardin.

Noter les informations relatives à l'achat

Bacs

Modèle 10P

Inscrire les informations relatives à l'achat dans les espaces ci-dessous.

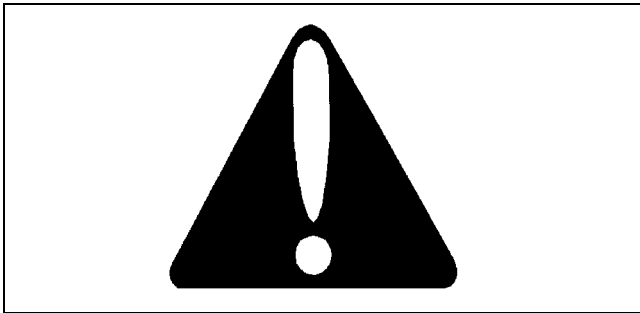
DATE D'ACHAT :

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité



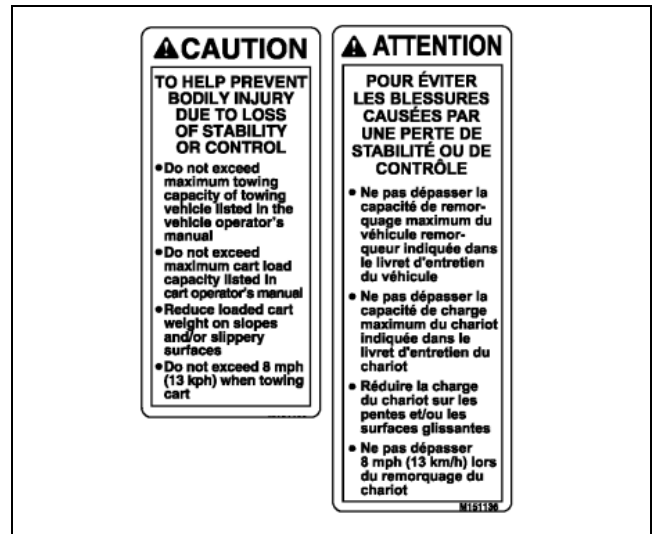
Symbole de sécurité

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle de sécurité accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les dangers les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et d'un triangle de sécurité.

ATTENTION



MX17871a

Pour éviter les blessures causées par UNE perte de stabilité ou de contrôle

- Ne pas dépasser la capacité de charge maximum du véhicule de remorquage indiquée dans le livret d'entretien du véhicule.
- Ne pas dépasser la capacité de charge maximum du bac indiquée dans le livret d'entretien du bac.
- Réduire la charge du bac dans les pentes et/ou sur les surfaces glissantes.
- Ne pas dépasser 13 km/h (8 mph) lors du remorquage du bac.

Sécurité

Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

Travailler en respectant les consignes de sécurité.

- Cet outil est conçu pour une utilisation de soin de pelouse et des applications domestiques. Ne pas remorquer derrière un véhicule sur une voie publique ou à haute vitesse. Ne pas remorquer à des vitesses supérieures à la vitesse de remorquage maximum recommandée.
- La vitesse de remorquage doit toujours être suffisamment lente pour conserver le contrôle de la machine. Avancer lentement sur les terrains accidentés.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Ne laisser personne, surtout pas d'enfants, monter sur la machine ou l'outil. Les passagers risquent d'être blessés, heurtés par des objets ou projetés hors de la machine. De plus, les passagers limitent le champ de vision du conducteur et rendent la conduite dangereuse.
- Vérifier le fonctionnement des freins de la machine avant toute utilisation. Effectuer le réglage ou l'entretien des freins selon le besoin.
- Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Réparer immédiatement tout dommage. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Remplacer tous les autocollants illisibles ou endommagés.

SÉCURITÉ

- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification apportée à la machine ou à l'outil sans autorisation préalable risque d'affecter son fonctionnement et d'en compromettre la sécurité.
- Bien ancrer toutes les charges pour éviter qu'elles ne tombent.

Remorquage de charges en toute sécurité

- La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée. Rouler doucement et prévoir un délai et une distance supplémentaires pour s'arrêter.
- Le poids remorqué total ne doit pas dépasser les limites indiquées dans le livret d'entretien du véhicule de remorquage.
- Une charge remorquée excessive peut provoquer une perte de traction ou une perte du contrôle dans les pentes. Réduire la charge remorquée lors du fonctionnement dans les pentes.
- Ne jamais autoriser des enfants ou à tout autre tiers dans ou sur un équipement tracté.
- N'utiliser que des attelages homologués. Ne procéder au remorquage qu'avec une machine équipée d'un attelage conçu pour le remorquage. Attacher l'outil remorqué uniquement au point d'attelage homologué.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les limites de poids pour l'outil remorqué et le remorquage en pente. Utiliser des contrepoids ou des masses d'alourdissement selon les recommandations du livret d'entretien de la machine.
- Ne pas prendre de virages serrés. Faire preuve de prudence supplémentaire dans les virages ou pour une utilisation dans des conditions de sol défavorables. Faire preuve de prudence en marche arrière.
- Dans les descentes, ne pas mettre la machine au point mort ou en roue libre.

Protection des tiers

- Ne laisser personne s'approcher lorsque l'outil remorqué fonctionne.
- Avant de faire marche arrière avec l'outil, regarder attentivement derrière ce dernier et vérifier qu'il n'y a personne.

Ne pas transporter de passagers sur l'outil lors du remorquage.

Ne pas transporter de passagers sur l'outil lors du remorquage.

Les passagers peuvent être blessés par des objets projetés ou être eux-mêmes projetés hors de l'outil remorqué lors de démarrages, d'arrêts ou de virages brusques.

Les passagers gênent la visibilité de l'opérateur et rendent le fonctionnement de l'outil dangereux.

Ne pas laisser monter de passagers sur le support d'attelage.

Ne pas approcher les pieds de la barre d'attelage

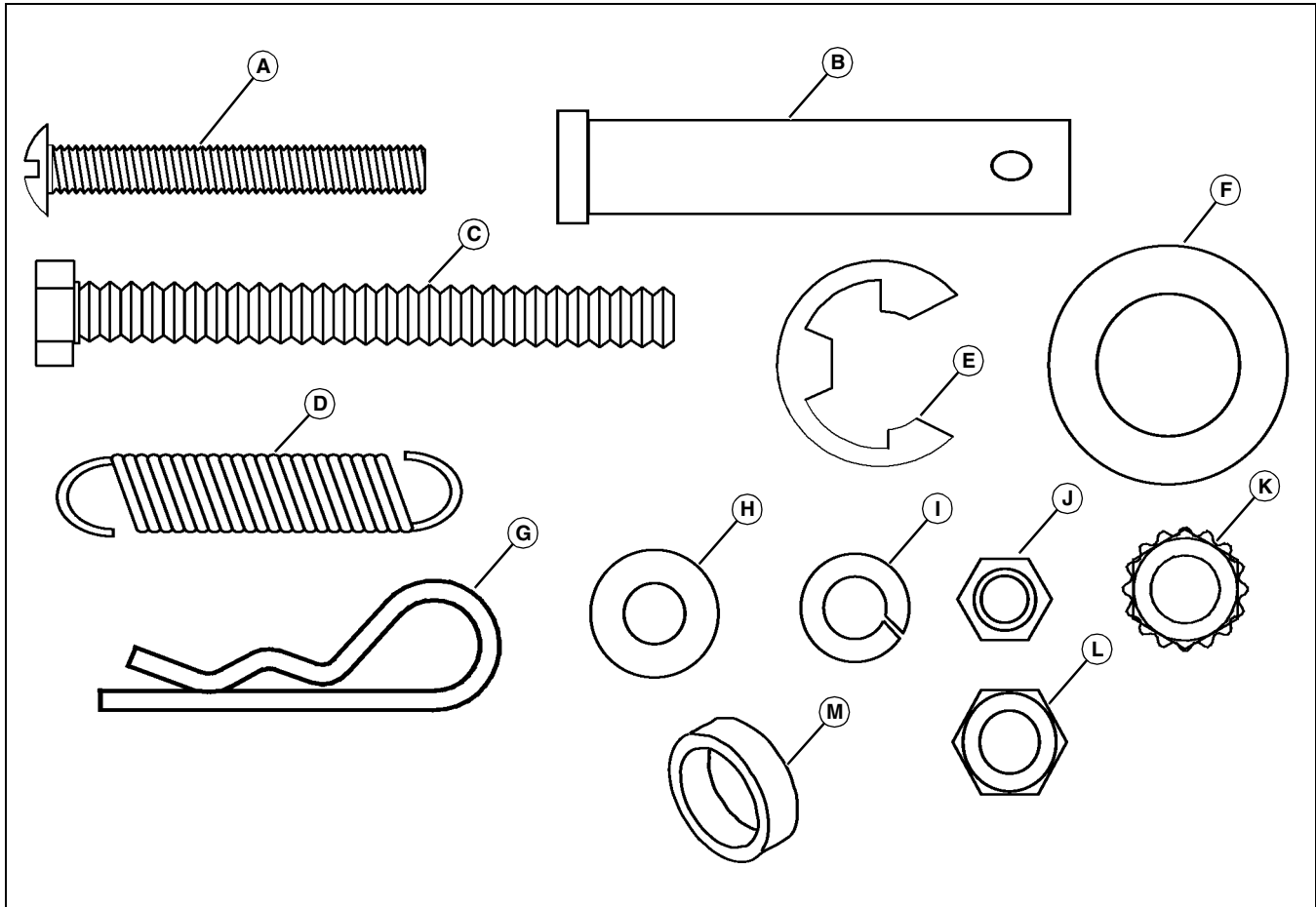
Avant de décrocher un outil de la plaque d'attelage de la machine :

- Décharger l'outil.
- Arrêter l'outil sur une surface plate.
- Arrêter le moteur de la machine.
- Serrer le frein de stationnement de la machine.
- Caler les roues de l'outil.
- Ne pas mettre les pieds sous la barre d'attelage.

MONTAGE

Contenu du kit

Montage



MX23100

Contenu du kit (non illustré)

Sac de pièces (visserie)

Qté.	Description
12	Vis de carrosserie, 5/16 x 1 pouce (A)
1	Axe de chape, 1/2 x 2-1/2 pouces (B)
1	Vis 3/8 x 3-3/4 pouces (C)
1	Ressort, Verrou (D)
2	Anneau de retenue, 3/4 pouce (E)
4	Bague, 3/4 pouce (F)
1	Goupille-ressort, 1/8 pouce (G)
10	Rondelle plate 5/16 pouce (H)
12	Rondelle de blocage, 5/16 pouce (I)
12	Écrou, 5/16 pouce (J)
2	Écrou avec rondelle en étoile, 3/8 pouce (K)
1	Écrou de blocage, 3/8 pouce (L)
2	Entretoise (illustrée en taille réelle) (M)

Qté.	Description
1	Bac
1	Support du verrou
1	Support de l'essieu
1	Essieu
2	Roue
1	Barre d'attelage
1	Barre de verrouillage
1	Chape

Outils requis

Outils requis pour l'assemblage :

- Clé de 1/2 pouce (2)
- Clé de 9/16 pouce (2)
- Pince
- Tournevis à lame plate

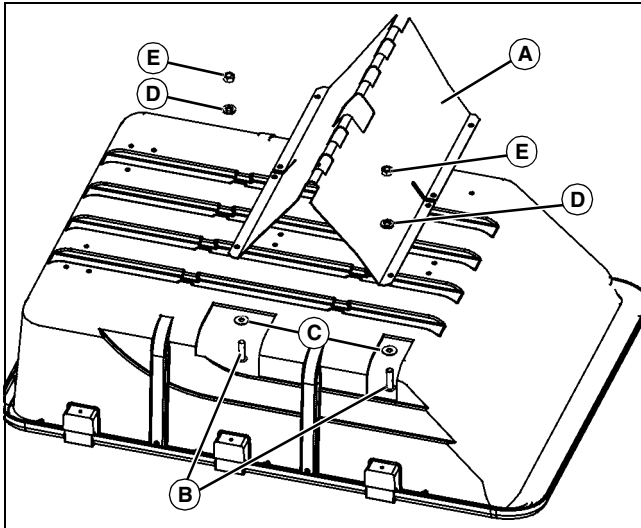
MONTAGE

Montage du bac

Pour monter le bac, procéder comme suit.

- Ne pas mettre au rebut le séparateur de la plate-forme en carton, il peut servir de modèle pour créer des séparateurs pour le bac.
- Placer des morceaux de carton sous la caisse du bac afin d'éviter d'érafler le fini.
- Placer toutes les têtes des vis à l'intérieur de la caisse du bac.

Pose du support de l'essieu

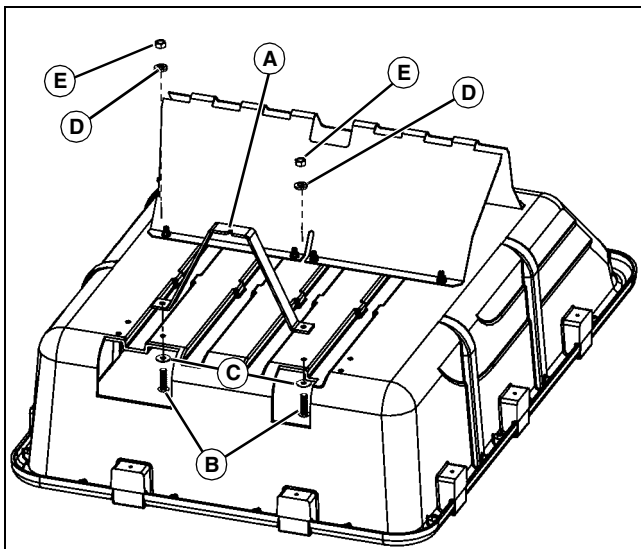


MX36393

1. Poser le support d'essieu (A) sur le bas du bac.
2. Installer huit vis de carrosserie de 5/16 x 1 pouce (B) et huit rondelles plates de 5/16 pouce (C) depuis l'intérieur de la caisse du bac par le support d'essieu. Placer huit rondelles de blocage de 5/16 pouce (D) et huit écrous de 5/16 pouce (E) sur les vis.
3. Serrer les écrous.

Installation du support de verrouillage

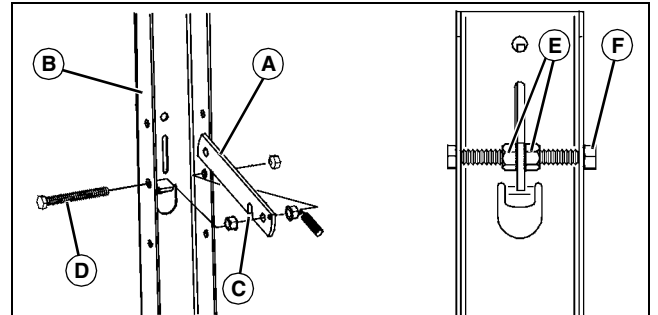
NOTE : S'assurer que la fente du support de verrouillage se trouve face à l'avant du bac.



MX36394

1. Placer le support de verrouillage (A) sur le bac.
2. Installer deux vis de carrosserie de 5/16 x 1 pouce (B) et deux rondelles plates de 5/16 pouce (C) depuis l'intérieur de la caisse du bac et par le support de verrouillage.
3. Fixer avec deux rondelles de blocage de 5/16 pouce (D) et des écrous de 5/16 pouce (E).
4. Serrer les écrous.

Montage de la barre de verrouillage du bac



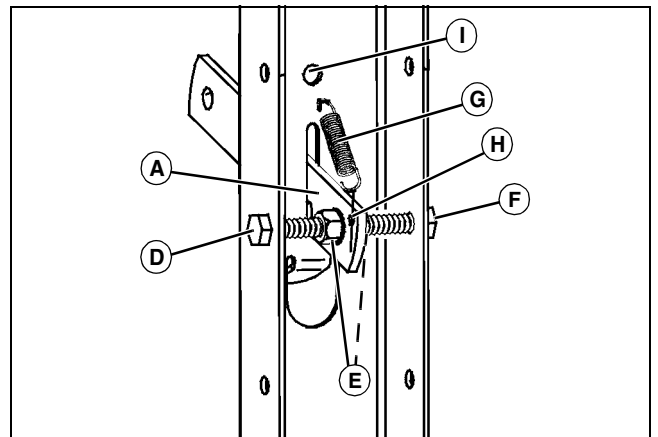
MX36395

Photo : Dessous de la barre d'attelage illustré

1. Placer la barre de verrouillage du bac (A) par la fente de la barre d'attelage (B) avec l'encoche (C) de la barre orientée vers l'arrière du bac.

NOTE : Les écrous de blocage avec les rondelles en étoile fixées doivent être installés de chaque côté de la barre de verrouillage du bac pour un bon centrage.

Relever la barre de fixation lors de la pose des vis. Ceci permet d'aligner la vis avec le trou situé de l'autre côté de la barre d'attelage.

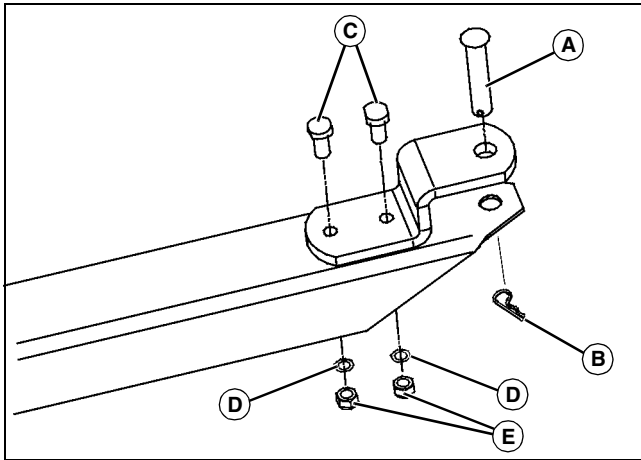


MX36396

2. Poser une vis de 3/8 x 3-3/4 pouce (D) et deux écrous de 3/8 pouce avec les rondelles en étoile fixées (E) par la barre d'attelage et la barre de verrouillage.
3. Bien serrer les écrous.
4. Fixer avec l'écrou de blocage de 3/8 pouce (F) de sorte que la barre de verrouillage bouge librement en avant et en arrière.
5. Accrocher une extrémité du ressort (G) dans le trou (H) de la barre de verrouillage (A), tendre le ressort pour accrocher l'autre extrémité dans le trou de la barre d'attelage du bac (I).

INSTALLATION

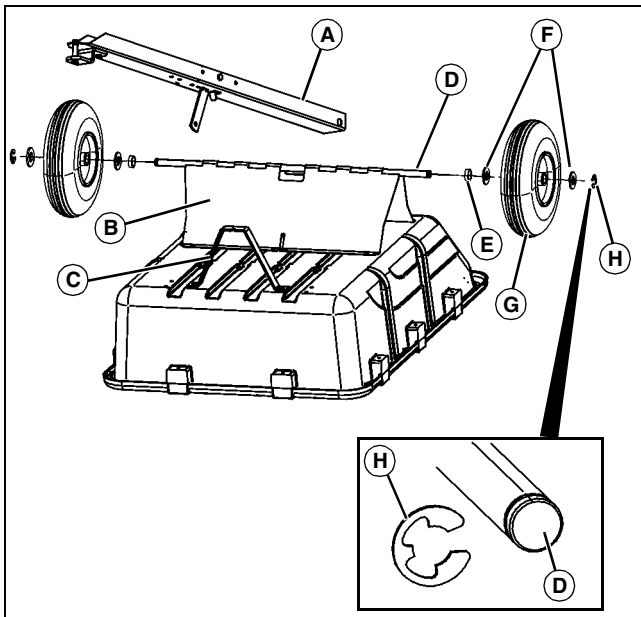
Installation de la chape



MX36397

1. Poser l'axe de chape (A) sur la barre d'attelage du bac. Verrouiller avec une goupille de verrouillage à ressort de 1/8 pouce (B).
2. Poser deux vis de carrosserie de 5/16 x 1 pouce (C) à travers la chape et la barre d'attelage du bac.
3. Fixer avec deux rondelles de blocage de 5/16 pouce (D) et des écrous de 5/16 pouce (E).
4. Serrer les écrous.

Pose de la barre d'attelage du bac et des roues



MX36398

1. Placer la barre d'attelage (A) sur le support de l'essieu (B) et le support de verrouillage (C).

NOTE : Une couche légère de graisse ou d'huile sur l'essieu facilite l'insertion de l'essieu par le support.

2. Faire coulisser l'essieu (D) sur son support et la barre d'attelage.
3. Glisser une entretoise (E) et une bague de 3/4 pouce (F) à l'extrémité de l'essieu.

NOTE : Appliquer un peu de graisse à chaque extrémité de l'essieu avant de poser les roues. Ceci facilite la pose des roues sur l'essieu.

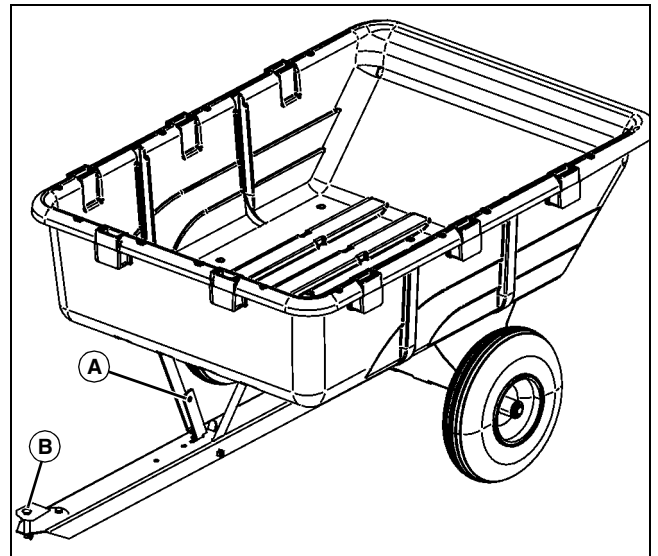
4. Poser une roue (G) (tige de valve vers l'extérieur) sur l'essieu.
5. Placer une deuxième bague de 3/4 pouce (F) sur l'anneau de retenue (H) sur l'essieu.
6. Répéter l'opération pour l'autre roue.
7. Gonfler les pneus à la pression correcte.
8. Graisser les roulements de roue avec de la graisse universelle John Deere ou une graisse équivalente.

Installation

Pose du bac



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant d'installer le bac, s'assurer que le levier de déversement est verrouillé.



MX36820

1. Verrouiller la barre de verrouillage du bac (A).
2. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
3. Aligner la barre d'attelage du bac avec celle de la machine.
4. Poser l'axe de chape (B) par les barres d'attelage du bac et de la machine. Verrouiller l'axe de chape avec la goupille de verrouillage à ressort de 1/8 pouce.

DÉPOSE

Dépose

Retrait du bac



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant la pose du bac, s'assurer que le verrou de transport se trouve face au levier de déversement du bac et que ce levier est verrouillé en position.

NOTE : Voir les illustrations dans la section Installation, ci-avant dans ce livret.

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Décharger le bac.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas approcher les pieds de la barre d'attelage.

3. Déposer la goupille fendue et l'axe d'attelage.
4. Éloigner le bac de la machine. Caler les roues du bac.
5. Pour le remisage, poser l'axe de la barre d'attelage et la goupille fendue sur la barre d'attelage du bac.

Fonctionnement

Détermination du poids du bac



ATTENTION : Risque de blessures ! Une charge remorquée excessive peut provoquer une perte de traction ou une perte de contrôle dans les pentes. La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée.

Le poids tracté total ne doit pas dépasser le poids combiné de la machine qui remorque, du lest et de l'opérateur.

Les poids maximum du bac chargé indiqués ci-après correspondent au poids moyen de chaque modèle de bac chargé à ras avec du sable sec.

Modèle du bac	Poids chargé
10P	327 kg (722 lb)



ATTENTION : Risque de blessures ! Si le poids est insuffisant lors du remorquage du bac, ajouter des masses d'alourdissement sur les roues arrière. L'ajout de masses d'alourdissement derrière les roues arrière peut affecter la direction de la machine.

Le poids maximum du bac varie selon le poids de la machine de remorquage et le poids de l'opérateur. Pour déterminer la capacité maximum du bac, ajouter le poids de la machine à celui de l'opérateur.

La charge du bac doit être réduite lors du fonctionnement sur une pente ou sur des surfaces glissantes afin de maintenir la stabilité, quelle que soit l'utilisation du bac.

Exemple :

Si le poids de la machine de remorquage est 225 kg (500 lb)
de :

Ajouter le poids de l'opérateur : 90 kg (200 lb)

Le poids combiné est égal à 315 kg (700 lb)

Afin de maintenir la stabilité en utilisant le bac dans cet exemple, ne pas transporter plus de 315 kg (700 lb) sans préalablement ajouter de lest supplémentaire à la machine de remorquage.

Déchargement du bac

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de déverser le bac :

- Garer la machine en toute sécurité.
- Avant de faire marche arrière, s'assurer qu'il n'y a personne dans l'aire de travail et surtout pas d'enfant.
- S'assurer que le bac est posé sur la machine de remorquage.

2. Déplacer la barre de verrouillage vers l'avant pour déverrouiller la caisse du bac.

3. Faire basculer le bac vers l'arrière pour le décharger.

4. Pousser le bac vers le bas et déplacer la barre de verrouillage vers le bac et verrouiller en position.

Entretien

Graissage des roulements de roue

Graisser chaque roulement de roue avec de la graisse universelle John Deere ou une graisse équivalente.

Caractéristiques

Bac modèle 10P

Capacité du bac (amoncellement) 0,28 m³ (10 cu ft)

Charge maximum 295 kg (650 lb)

Poids maximum du timon 32 kg (70 lb)

Poids à vide 33 kg (72 lb)

Pneus

Taille 15.00x6-6

Pression de gonflage 97 kPa (14 psi)

Obtention d'un entretien de qualité

La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere offre une procédure pour répondre à vos questions et, le cas échéant, résoudre vos problèmes pour garantir la qualité des produits grâce à l'assistance technique et des pièces de rechange de qualité.

OBTENTION D'UN ENTRETIEN DE QUALITÉ

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler John Deere Special Services au 1-866-218-8622 et fournir le numéro de série du produit (si disponible) et la référence.